

sallling



INSTRUCTION MANUAL STEAM IRON

10747880

INTRODUKTION

Mange tak fordi du har valgt et produkt fra Salling. Dermed har du erhvervet et kvalitetsprodukt som opfylder alle gældende krav til præstation og sikkerhedsstandarder i EU. For at sikre en korrekt behandling og en lang levetid anbefaler vi, at du overholder nedenstående anvisninger.

Du bedes læse vejledningen og især sikkerheds anvisningerne omhyggeligt igennem, inden du tager produktet i brug. Opbevar denne betjeningsvejledning, og overlad altid kun produktet til andre sammen med betjeningsvejledningen.

GENERELLE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Forkert brug af produktet kan medføre personskade og beskadige produktet.
- Anvend kun produktet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering.
- Anbring altid produktet på et tørt, plant og stabilt underlag på god afstand af bordkant eller lignende.
- Produktet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Produktet må ikke anvendes til erhvervsbrug.
- Produktet må kun sluttes til 220-240V~, 50/60Hz.
- Produktets motordel/elektronik, ledning og stikket må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænge vand i motordel/elektronik.
- Rør aldrig ved produktet, ledningen eller stikkontakten med våde eller fugtige hænder.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, høje temperaturer, fugt, støv eller ætsende stoffer.
- Forlad aldrig produktet, når det er tændt.
- Når produktet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn.
- Når produktet bruges skal børn der opholder sig i nærheden af

den altid holdes under opsyn.

- Børn må ikke lege med produktet.
- Produktet kan indeholde skarpe dele og bør derfor opbevares utilgængeligt for børn.
- Brug kun tilbehør, der følger med produktet eller er anbefalet af producenten.
- Produktet må ikke bruges af personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, eller personer, som ikke er i stand til at betjene produktet, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af en person, som er ansvarlig for deres sikkerhed.

LEDNING OG STIK

- Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten.
- Hold ledningen og produktet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og hvis produktet ikke er i brug. Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke produktet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på en anden måde.
- Hvis produktet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal produktet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør. Forsøg aldrig at reparere produktet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under reklamationsretten. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i produktet, bortfalder reklamationsretten.

REKLAMATIONSRETEN GÆLDER IKKE:

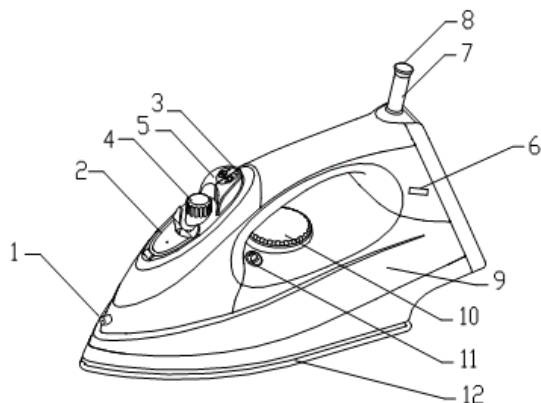
- Hvis ovennævnte ikke iagttages.
- Hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i produktet.
- Hvis produktet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast.

BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

Brugte produkter må ikke smides i husholdningsaffaldet. Iht. lovforskrifterne skal det udtjente produkt bortskaffes på ordentlig vis. Derved genanvendes de brugbare materialer, og miljøet skånes. Nærmere informationer fås hos den ansvarlige kommunale myndighed eller det lokale bortskaffelsesfirma. Produktet er forsynet med følgende logo:



KEND DIN STRYGEJERN



1. Spraydyse
2. Vandpåfyldningsklap
3. Knap til dampskud
4. Dampregulator
5. Spray-knap
6. Indikatorlampe for temperatur
7. Ledningsbeskytter
8. Ledning
9. Vandbeholder
10. Termostat
11. Selvrensningsknap
12. Sålplade

Rør ikke de varme områder med dine hænder (strygesål, varmeskjold) Må ikke berøres (kan medføre forbrændinger)	Undgå, at damp kommer i berøring med dine hænder eller andre dele af din krop Må ikke berøres (kan medføre forbrændinger)
Stil strygejernet lodret et stabilt sted (Ellers kan det medføre, at dampstrygejernet falder ned og forårsager skader og forbrændinger på kroppen)	Vip ikke strygejernet, når du bruger damp, for at undgå at ryste det for meget! Må ikke berøres (varmt vand kan sprøjte ud og medføre forbrændinger)



Advarsel. Fare for personskade eller forbrændinger



Dette er forbudt



Følg diagrammet

VIGTIGT

- Der dannes stærk varme på strygesålen (12) på dampstrygejernet, der kan medføre alvorlige forbrændinger. Hold derfor altid strygejernet i hånden, og advar andre (især børn) om den mulige fare for f.eks. skoldning fra damp eller varmt vand.
- Træk altid ledningen ud af stikkontakten:
 1. Før påfyldning eller tømning af vandbeholderen (9).
 2. Når strygejernet ikke er under opsyn selv i en kort periode.
 3. Før rengøring.
 4. Efter brug.
- Brug ikke strygejernet, hvis det lækker.
- ADVARSEL! Stryg aldrig tøj, mens du har det på!
- Fugtigt tøj er nemmere at stryge end helt tørt tøj.
- Brug kun postevand. Brug ikke kemisk behandlede eller parfumerede væsker.

GENEREL VEJLEDNING

Når du bruger strygejernet første gang, kan der forekomme en let udledning af røg, og du kan opleve nogle lyde, der skyldes at plastmaterialet udvider sig. Dette er helt normalt og vil ophøre efter kort tid. Vi anbefaler også, at du kører strygejernet over en almindelig klud, inden du tager det i brug første gang.

KLARGØRING

Sortér det vasketøj, du vil stryge, iht. de internationale symboler på mærkerne i tøjet.

SÅDAN FYLDES VANDTANKEN

ADVARSEL:

- Kontrollér, at strygejernet ikke er tilsluttet strømmen, før du hælder vand på beholderen. Træk altid ledningen ud af stikkontakten.
- Sæt dampregulatoren (4) i stillingen Fra (drej dampregulatoren (4) til stillingen yderst til højre).
- Åbn vandindtaget (2).
- Hæld vand (uden tilsætningsstoffer) op til maksimumsmærket angivet i vandbeholderen (9).
- Luk vandindtaget (2) igen.

VALG AF TEMPERATUR OG DAMPSTRYGNING

1. Placér strygejernet i lodret position.
2. Slut strygejernet til en stikkontakt.
3. Justér temperaturen på kontrolknappen (punkt 10) til den temperatur, der er passende iht. det internationale symbol på mærket i tøjet.
4. Drej knappen til den position, der modsvarer den korrekte indstilling:
 - a. Én prik for rayon og akryl (lav varme)
 - b. To prikker for uld, silke eller blandingsmaterialer (middel varme)
 - c. Tre prikker for bomuld eller hør (høj varme)
5. Kontrollampen (punkt 6) lyser op som tegn på, at strygejernet varmer op. Vent, til kontrollampen slukker, inden du starter strygningen. Kontrollampen tænder og slukker af og til som tegn på, at den valgte temperatur vedligeholdes.
6. Når du er færdig med at stryge, eller hvis du holder pause, skal du placere strygejernet i lodret position.
7. Hvis den valgte temperatur er for lav, kan vandet dryppe ned på sålen.

DAMPSTRYGNING

Følg disse trin, når du dampstryger sarte syntetiske stoffer:

1. Indstil termostaten (10) til et niveau med middel varme.
2. Indstil dampregulatoren (6) til dampstillingen, når lysdioden for varme (4) slukker.
3. Hold først strygejernet vandret for at konstatere, om der afgives damp.
4. Begynd derefter at stryge. Kontrollér indstillingen på et skjult stykke af tøjet.
5. Fordi dampen danner en slags barriere mellem strygesålen og tøjet, er de fleste

tekstiler egnede til dampstrygning.

BEMÆRK:

1. Sæt termostaten (10) i den ønskede stilling.
2. Indstil dampmængden ved hjælp af dampregulatoren (4).
3. Hvis der kommer damp ud af strygesålen (12), når du holder strygejernets vandret, er strygejernets klar til strygning med damp.
4. Strygejernets leverer en konstant mængde damp, og damptrykket er det samme uanset mængden af vand i vandbeholderen (9).

DAMPSKUD (VANDRET OG LODRET)

- Tryk på dampskudsknappen (3) for at afgive et kraftigt dampskud, der kan trænge gennem stoffer og udglatte skarpe folder. Vent nogle få sekunder, inden du trykker igen.
- Du kan også bruge dampskuddet til at glatte hængende tøj (lodret dampskud). Tryk med mellemrum på dampskudsknappen (3).

Bemærk: Der stryges muligvis med for lav varme, hvis der drypper vand fra strygesålen (12). Du skal enten stryge med en højere varme eller vente nogle sekunder, før du igen trykker på knappen, for at strygesålen (12) kan varme op.

SPRAYFUNKTION

Sørg for, at der er vand i vandbeholderen. Brug sprayfunktionen ved al strygning til at glatte genstridige folder. Tryk på sprayknappen (5), når det er nødvendigt.

Advarsel: Til sarte stoffer anbefaler vi, at du fugter stoffet, inden du anvender sprayfunktionen, eller at du placerer et fugtigt stykke stof mellem strygejernets og stoffet. Brug ikke sprayfunktionen på silke eller syntetiske stoffer, da dette kan efterlade pletter.

STRYGNING UDEN DAMP

Sæt dampregulatoren (4) i stillingen "Damp fra" (drej dampregulatoren (4) til stillingen yderst til højre) ved tørstrygning. Afgivelsen af damp stopper, hvis du stiller strygejernets i en opretstående stilling.

SELVRENSNING

Strygejernets selvrensningsfunktion er designet til at rengøre indersiden af sålpladen og fjerne urenheder, der kan påvirke strygejernets ydeevne. Det anbefales at anvende selvrensningsfunktionen hver 10-15 dage.

VEJLEDNING:

- Hæld vand i vandbeholderen op til maksimummærket, og sæt dampregulatoren (4) i stillingen Fra.
- Stil temperaturknappen (punkt 10) på højeste temperatur, og vent til kontrollampen (punkt 6) slukker..
- Tag stikket til strygejernets ud af kontakten, og hold strygejernets vandret over vasken.
- Tryk på knappen til selvrensning (11) i ca. 10 sekunder. Du vil se damp og vand løbe ned i vasken fra strygesålen.

- Lad sålpladen køle af, inden du tørrer den over med en fugtig klud.

Inden du rengør strygejernnet på nogen måde skal du altid koble det fra lysnettet. Brug en fugtig klud til at fjerne evt. aflejringer, stivelsesrester eller andre urenheder fra pladen. Undlad at stille strygejernnet til opbevaring med vand i vandtanken, da dette kan medføre skade eller lækage.

OPBEVARING

Følg disse trin efter brugen:

- Træk ledningen til strygejernnet ud af stikkontakten, og lad det køle af.
- Indstil termostaten (10) til det laveste niveau.
- Tøm vandbeholderen (9).
- Indstil dampregulatoren (4) til stillingen "Damp fra".
- Tør om nødvendigt strygejernnet af med en blød, fugtig klud.
- Opbevar strygejernnet et rent og tørt sted uden for børns rækkevidde.

TEKNISKE DATA

Artikelnr. 10747880
220-240V~, 50/60Hz
2000-2400 Watt

PRODUCENT

Epiq ApS
Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th
8660 Skanderborg, Danmark
www.epiq.dk

Vi tager forbehold for trykfejl.

INTRODUCTION

Thank you for choosing a product from Salling. You have acquired a quality product which meets all applicable performance and safety standards in the EU. In order to ensure proper treatment and a long product life, we recommend that you comply with the instructions below.

Please read the manual and especially the safety instructions carefully before using the product. Keep this manual and provide it for referral along with the product when others are using it.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- Improper use of the product can cause personal injury and damage.
- Only use the product for what it is intended. The manufacturer is not liable for damages arising from improper use or handling.
- Always place the product on a dry, flat and stable surface well away from table edge or similar.
- The product is intended for household use only. The product is not for professional use.
- The product may only be connected to 220-240V~, 50/60Hz.
- The product engine/electronics, cord or plug cannot be submerged in water, and no water may get in contact with the engine/electronics.
- Never touch the product, cord or plug with wet or damp hands.
- Do not expose the product to direct sunlight, high temperatures, humidity, dust or corrosive substances.
- Never leave the product when it is turned on.
- When the product is in use, it should be kept under constant supervision. Children should always be supervised when using the product to ensure that they do not play with the product. The product is not a toy.
- The product may have sharp parts and must, therefore, be kept

out of reach of children.

- Only use the accessories that come with the product or that are recommended by the manufacturer.
- The product must not be used by people with reduced sensitivity, physical or mental disability, or people who are not able to operate the product unless they are supervised or instructed by a person responsible for their safety.

CORD AND PLUG

- Do not let the cord hang over the edge.
- Keep the cord and the product away from heat sources, hot objects and open flames.
- Unplug the power cord before cleaning and if the product is not in use. Do not pull the cord when removing the plug from the socket, rather grasp the plug itself.
- Make sure that the cord is fully extended.
- Check regularly that the cord and the plug are not damaged and do not use the product if this is the case, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in another way.
- If the product or plug is damaged, the product must be inspected and, if necessary, repaired by an authorised repairer. Never try to repair the product yourself. Please, contact the store to see if there is a repair that falls under warranty. Tampering of the product will void the warranty.

RULES OF COMPLAINTS THE WARRANTY DOES NOT APPLY:

- If the above is not observed.
- If there has been unauthorised intervention of the product.
- If the product has been mishandled, subjected to rough treatment or some other form of damage.

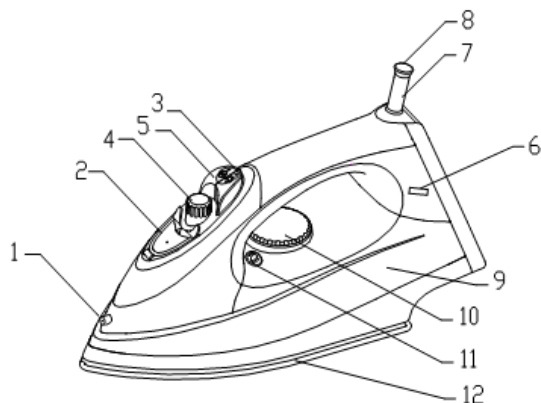
PRODUCT DISPOSAL

Used product should not be disposed as household waste. According to legislation, the product should be disposed of

properly so that the materials can be recycled in an environmentally friendly manner. Further information is available from the responsible local authority or local disposal company. The product is equipped with the following logo:



KNOW YOUR STEAM IRON



1. Spray nozzle
2. Water inlet
3. Power steam button
4. Steam control
5. Spray button
6. Temperature indicator light
7. Cord protection
8. Power cable
9. Water tank
10. Temperature control
11. Self-clean button
12. Soleplate

Do not touch hot areas with your hands (Bottom plate surface, heat shield)  Do not touch (may cause burns)	Do not let the hot steam touch your hands or other parts of your body  Do not touch (may cause burns)
Put the iron vertically in a stable place (If not, it may cause the steam iron to fall, resulting in bodily injury and burns) 	Do not tilt when using steam, it wobbles too much! Do not touch (hot water will fly out and cause burns) 



Warning may cause injury or burns



This is prohibited



Please follow the diagram

IMPORTANT

- High temperatures develop at the soleplate (12) of the steam iron, which can cause serious burns. Therefore, always grasp the appliance by its handle and warn others (especially children) about potential hazards, such as scalding from steam or hot water.
- Always disconnect the power cable:
 1. Before filling or emptying the water tank (9).
 2. When leaving the iron unattended, even for a short time.
 3. Before cleaning.
 4. After use.
- Do not use the iron if it leaks.
- **WARNING!** Never iron clothes while wearing them!
- Damp clothes are easier to iron than fully dry clothes.
- Please use only tap water. Do not use any chemically treated or perfumed liquids.

GENERAL INSTRUCTIONS

When using the iron for the first time, you may notice a slight emission of smoke and hear some sounds caused by the expanding plastic. This is entirely normal and will cease after a brief period. We also recommend running the iron over a regular cloth before using it for the first time.

PREPARATIONS

Sort the laundry to be ironed according to the international symbols on the garment labels.

HOW TO FILL THE WATER TANK

Warning:

- Before filling the tank, ensure the iron is not connected to the mains. Always disconnect the power plug.
- Set the steam control (4) to the off position (turn the steam control (4) to the rightmost position).
- Open the water inlet (2).
- Fill water (no additives) up to the maximum filling mark indicated on the water tank (9).
- Close the water inlet (2) again.

SELECTING THE TEMPERATURE AND STEAM IRONING

1. Place the iron in a vertical position.
2. Plug the iron into an electrical socket.
3. Adjust the temperature control knob (point 10) to the appropriate setting based on the international symbol on the garment label.
4. Turn the knob to the position that corresponds to the appropriate setting:
 - a. · one dot for Rayon, Acrylic (low temperature)
 - b. · · two dots for wool, silk, or mixtures (medium temperature)
 - c. · · · three dots for cotton or linen (high temperature)
5. The temperature indicator light (point 6) will turn on to indicate that the iron is heating up. Wait until the light goes off before ironing. The light coming on at intervals indicates that the selected temperature is being maintained.
6. When ironing is complete or during breaks, place the iron in an upright position.
7. Unplug the iron from the electrical socket and pour out any remaining water. Allow the iron to cool down before storing it.

STEAM IRONING

To steam iron delicate synthetics, follow these steps:

1. Set the temperature control (10) to a medium temperature level.
2. Once the temperature indicator light (6) has gone out, set the steam control (4) to the steam setting.
3. Hold the iron horizontally first to see whether steam is produced.
4. Then start ironing, checking the setting at a hidden area of the garment.

5. As the steam produces a kind of barrier between the soleplate and the cloth, most textiles are suitable for steam ironing.

NOTE:

1. Adjust the temperature control (10) to the desired setting.
2. Set the steam quantity using the steam control (4).
3. If steam escapes from the soleplate (12) when the iron is held horizontally, it is ready for steam ironing.
4. The iron operates at a constant steam volume, meaning the steam pressure remains the same regardless of the water tank's filling level (9).

POWER STEAM (HORIZONTALLY AND VERTICALLY)

- Press the power steam button (3) to generate a powerful burst of steam capable of penetrating fabrics and smoothing out tough creases. Wait for a few seconds before pressing again.
- You can also use the power steam for straightening hanging clothes (vertical shot of steam). Press the power steam button (3) at intervals.

Note: If water drips from the soleplate (12), the temperature might be too low. Either increase the temperature or wait a few seconds before pressing the button again to allow the soleplate (12) to heat up.

SPRAY

Ensure that there is water in the water tank. Use the spray function to iron out stubborn creases at any temperature. Simply press the spray button (5) when required.

Warning: For delicate fabrics, we recommend moistening the fabric beforehand using the spray function or placing a damp cloth between the iron and the fabric. Please do not use the spray function on silk or synthetic fabrics, as it may cause staining.

DRY IRONING

For dry ironing, set the steam control (4) to "steam off" (turn the steam control (4) to the rightmost position). If you place the iron in an upright position, steam production will also stop.

SELF-CLEANING

The self-cleaning feature of the iron is designed to clean the inside of the soleplate and remove impurities that can affect the iron's performance. It is recommended to use the self-cleaning feature every 10-15 days.

DIRECTIONS:

- Fill the water tank with water up to the maximum level and set the steam control (4) to the off position.
- Adjust the temperature control (10) to the maximum temperature and wait for the temperature indicator light (6) to turn off.
- Unplug the iron from the socket and hold it horizontally over a sink.

- Press the self-clean button (11) and hold it for about 10 seconds. You will see more steam with water dropping down from the soleplate into the sink.
- Allow the soleplate to cool down before wiping it with a damp cloth.

Before cleaning the iron in any way, always ensure that the appliance is unplugged from the socket. To remove any deposits, starch residue, or sizing on the plate, use a damp cloth. Avoid storing the iron with water in the tank, as this may cause damage or leakage.

STORAGE

After use, follow these steps:

- Unplug the iron and allow it to cool down.
- Set the temperature control (10) to the lowest level.
- Empty the water tank (9).
- Set the steam control (4) to "steam off".
- If necessary, wipe the iron with a soft damp cloth.
- Store the iron out of the reach of children in a clean and dry place.

TECHNICAL DATA

Article No. 10747880
220-240V~, 50/60Hz
2000-2400 Watt

PRODUCER

Epiq ApS
Krøyer Kielbergs Vej 3, 3. th
8660 Skanderborg, Denmark
www.epiq.dk

We cannot be held responsible for any printing errors.